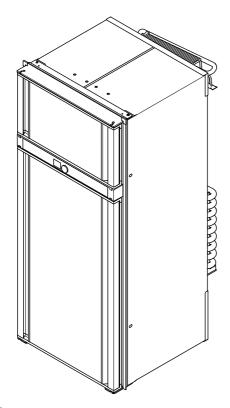
ADDITIC REFRIGERATION 10 SERIES



RMD10

EN	Absorber refrigerator Operating manual
DE	Absorber-Kühlschrank Bedienungsanleitung
FR	Réfrigérateur à absorption Notice d'utilisation
NL	Absorptiekoelkast Gebruiksaanwijzing74

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf. Geben Sie sie im Falle einer Weitergabe des Produktes an den Nutzer weiter.

Inhaltsverzeichnis

1	Erklärung der Symbole
2	Sicherheitshinweise 32
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch
4	Technische Beschreibung
5	Kühlschrank bedienen
6	Störungen beseitigen
7	Reinigung und Wartung
8	Gewährleistung50
9	Entsorgung 50
10	Technische Daten

1 Erklärung der Symbole



WARNUNG!

Sicherheitshinweis: Nichtbeachtung kann zu Tod oder schwerer Verletzung führen.



VORSICHT!

Sicherheitshinweis: Nichtbeachtung kann zu Verletzungen führen.



ACHTUNG!

Nichtbeachtung kann zu Materialschäden führen und die Funktion des Produktes beeinträchtigen.



HINWEIS

Ergänzende Informationen zur Bedienung des Produktes.

Sicherheitshinweise RMD10

2 Sicherheitshinweise

Der Hersteller übernimmt in folgenden Fällen keine Haftung für Schäden:

 Beschädigungen am Produkt durch mechanische Einflüsse und falsche Anschlussspannung

- Veränderungen am Produkt ohne ausdrückliche Genehmigung vom Hersteller
- Verwendung für andere als die in der Anleitung beschriebenen Zwecke

2.1 Allgemeine Sicherheit



WARNUNG!

- Einbau und Ausbau des Geräts dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden.
- Wenn das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist, dürfen Sie es nicht in Betrieb nehmen.
- Reparaturen und Wartungen an diesem Gerät dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren bzw. Schäden am Gerät entstehen.
- Das Kältemittel im Kühlkreislauf ist leicht entflammbar.
 Bei einer Beschädigung des Kühlkreislaufs (Ammoniakgeruch):
 - Schalten Sie das Gerät aus.
 - Vermeiden Sie offenes Feuer und Zündfunken.
 - Lüften Sie den Raum gut.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lagern Sie keine explosionsfähigen Stoffe wie z. B. Sprühdosen mit brennbarem Treibgas im Gerät.



ACHTUNG!

Halten Sie die Kondenswasseröffnung stets sauber.

- Die Beleuchtung des Geräts darf nur vom Kundendienst gewechselt werden.
- Benutzen Sie bei der Fahrzeugreinigung im Bereich der Lüftungsgitter keinen Hochdruckreiniger.
- Montieren Sie die Winterabdeckungen der Lüftungsgitter (Zubehör), wenn das Fahrzeug von außen gereinigt oder für längere Zeit außer Betrieb genommen wird.

2.2 Sicherheit beim Betrieb



VORSICHT!

- Schließen und verriegeln Sie die Gerätetür vor Fahrtbeginn.
- Das Kühlaggregat an der Rückseite des Geräts wird im Betrieb sehr heiß. Schützen Sie sich vor dem Kontakt mit hitzeführenden Teilen bei entnommenen Lüftungsgittern.



ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine Elektrogeräte innerhalb des Geräts.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsgitter nicht abgedeckt werden.

2.3 Sicherheit beim Betrieb mit Gas



WARNUNG!

- Betreiben Sie das Gerät während der Fahrt nur dann mit Gas, wenn der Fahrzeughersteller den Betrieb der Gasanlage während der Fahrt erlaubt (siehe Handbuch des Fahrzeugherstellers).
- Das Gerät darf ausschließlich mit dem auf dem Typenschild angegebenen Druck betrieben werden. Verwenden Sie nur festeingestellte Druckregler, die den nationalen Vorschriften entsprechen.
- Betreiben Sie das Gerät nie mit Gas
 - an Tankstellen
 - auf Fähren
 - während des Transports des Wohnwagens oder Wohnmobils mit einem Transport- oder Abschleppfahrzeug
- Prüfen Sie das Gerät niemals mit einer offenen Flamme auf Undichtigkeit.



- Bei Gasgeruch:
 - Schließen Sie den Absperrhahn der Gasversorgung und das Flaschenventil.
 - Öffnen Sie alle Fenster und verlassen Sie den Raum.
 - Betätigen Sie keine elektrischen Schalter.
 - Löschen Sie offene Flammen.
 - Lassen Sie die Gasanlage von einem Fachbetrieb prüfen.



ACHTUNG!

- Verwenden Sie nur Flüssiggas (**kein** Erdgas).
- In Höhen über 1000 m können Zündungsprobleme auftreten. Wenn möglich, wechseln Sie auf eine andere Energieart.

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät eignet sich für:

- Einbau in Wohnwagen und Wohnmobile
- Kühlen, Tiefkühlen und Lagern von Lebensmitteln

Das Gerät eignet sich **nicht** für:

- Lagerung von Medikamenten
- Lagerung von ätzenden oder lösungsmittelhaltigen Stoffen
- Finfrieren von Lebensmitteln

4 Technische Beschreibung

Der Kühlschrank ist ein Absorber-Kühlschrank und ist ausgelegt für den Betrieb

- an einem 12-V-Gleichstromnetz
- an einem Wechselstromnetz
- mit Flüssiggas (Propan oder Butan)

Der Kühlschrank verfügt über einen automatischen Betriebsmodus, in dem die günstigste angeschlossene Energieart gewählt wird. Das Kühlschrankaggregat arbeitet geräuschlos.

4.1 Bedien- und Anzeigeelemente

RMD10.5T und RMD10.5XT

Das TFT-Display verfügt über folgende Bedien- und Anzeigeelemente (Abb. 1 A, Seite 3):

Symbol	Beschreibung
_411	Kühlleistungsanzeige
₽	Betrieb mit Wechselstrom
- +	Betrieb mit Gleichstrom
	Betrieb mit Gas
AUTO	Automatikbetrieb: Im Automatikmodus wählt der Kühlschrank automatisch die günstigste Betriebsart nach folgender Priorität aus: • Wechselstrom • Gleichstrom • Gas
	Batterie: Symbol leuchtet, wenn die Batteriepacks (optional) eingelegt sind und das Gerät im autarken Gasbetrieb ist.
unn	Rahmenheizung: Symbol leuchtet, wenn die Rahmenheizung in Betrieb ist. Die Rah- menheizung des Frosterfachs reduziert die Kondenswasserbildung.
Cl	Symbol leuchtet, wenn der Kühlschrank mit dem Cl-Bus verbunden ist.
	TFT-Display dimmen Nach 30 Sekunden wird die Helligkeit des Displays auf die eingestellte Stufe reduziert.
ζ x	 Piepton aus: Fehlermeldungen und Warnmeldungen werden akustisch nicht signalisiert. Länger offenstehende Tür wird akustisch signalisiert.

Symbol	Beschreibung
	Piepton an: Fehlermeldungen, Warnmeldungen und länger offenstehende Tür werden akustisch signalisiert.
4	Auswahl bestätigen und ins Hauptmenü zurückkehren

RMD10.5 und RMD10.5X

Das LED-Display verfügt über folgende Bedien- und Anzeigeelemente (Abb. **1** B, Seite 3):

Symbol	Beschreibung
(1)	EIN-/AUS-Taste
\triangle	Störungsanzeige
<u></u>	Betrieb mit Gleichstrom
	Betrieb mit Gas
₽	Betrieb mit Wechselstrom
А	Automatikmodus
4	Temperaturanzeige
MODE	Energiewahltaste
Ð	Temperaturwahltaste

5 Kühlschrank bedienen



HINWEIS

- Bevor Sie den neuen Kühlschrank in Betrieb nehmen, reinigen Sie ihn aus hygienischen Gründen innen und außen mit einem feuchten Tuch.
- Bei Erstinbetriebnahme des Kühlschranks kann es zu einer Geruchsbildung kommen, die sich nach einigen Stunden verflüchtigt. Durchlüften Sie den Wohnraum gut.
- Stellen Sie das Fahrzeug waagerecht ab, besonders bei Inbetriebnahme und Befüllen des Kühlschranks vor Reiseantritt.
- Die Kühlleistung kann beeinflusst werden von:
 - der Umgebungstemperatur (z. B. wenn das Fahrzeug direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist)
 - der Menge der zu kühlenden Lebensmittel
 - der Häufigkeit des Türöffnens

5.1 Tipps zur optimalen Nutzung des Kühlschranks

- Lagern Sie Waren erst 12 Stunden nach Inbetriebnahme des Kühlschranks ein.
- Schützen Sie das Fahrzeuginnere vor zu hoher Erwärmung (z. B. Beschattung der Fenster, Klimaanlage).
- Schützen Sie den Kühlschrank vor direkter Sonneneinstrahlung (z. B. Beschattung der Fenster).

5.2 Betrieb bei niedrigen Außentemperaturen



ACHTUNG!

Montieren Sie im Wechselstrombetrieb und Gleichstrombetrieb **beide** Winterabdeckungen. Montieren Sie im Gasbetrieb oder Automatikbetrieb nur die **untere** Winterabdeckung. Dadurch wird ein Wärmestau vermieden und die Abgase des Kühlschranks können korrekt abgeleitet werden.



HINWEIS

Kalte Luft kann die Leistung des Kühlaggregats einschränken. Montieren Sie die Winterabdeckungen, wenn Sie bei niedrigen Außentemperaturen einen Kühlleistungsverlust feststellen.



Kühlschrank bedienen RMD10

➤ Montieren Sie die Winterabdeckungen LS 300 (Zubehör) wie dargestellt (Abb. 3, Seite 5).

5.3 Betrieb bei hohen Außentemperaturen

Bei hohen Außentemperaturen und gleichzeitig hoher Luftfeuchtigkeit kann es zur Bildung von Wassertropfen am Rahmen des Frosterfachs kommen. Das Frosterfach ist mit einer Rahmenheizung ausgestattet, um die Bildung von Wassertropfen am Rahmen des Frosterfachs zu reduzieren.

Die Rahmenheizung ist in folgenden Betriebsmodi dauerhaft eingeschaltet:

- Wechselstrombetrieb
- Gleichstrombetrieb (wenn der Motor des Fahrzeuges läuft)

Nur RMD 10.5T, RMD 10.5XT

Im Gasbetrieb kann die Rahmenheizung manuell eingeschaltet werden.

5.4 Kühlschrank einschalten

- ➤ Drücken Sie für 2 Sekunden
 - RMD10.5T, RMD10.5XT: den Bedienknopf
 - RMD10.5, RMD10.5X: die Taste ()
- ✓ Der Kühlschrank startet mit den zuletzt gewählten Einstellungen.

5.5 Kühlschrank ausschalten

- ➤ Drücken Sie für 4 Sekunden
 - RMD10.5T, RMD10.5XT: den Bedienknopf
 - RMD10.5, RMD10.5X: die Taste (1)
- ✓ Ein Piepton ertönt und der Kühlschrank schaltet aus.

5.6 Kühlschrank bedienen (RMD 10.5T und RMD 10.5XT)

Menüführung: Abb. 2, Seite 4

➤ Drücken Sie den Bedienknopf, um das TFT-Display zu aktivieren.

Das Hauptmenü ist in drei Zeilen aufgeteilt:

Hauptmenü	Detailmenü
**	Kühlleistungsmenü
AUTO - +	Betriebsartenmenü
□ □ CI √×	Einstellungsmenü

- ➤ Drehen Sie den Bedienknopf, um das gewünschte Detailmenü auszuwählen.
- Drücken Sie den Bedienknopf, um das gewählte Detailmenü zu öffnen.
- ➤ Drehen Sie den Bedienknopf, um durch das Detailmenü zu navigieren.
- ✓ Ausgewählte Einstellungen werden blau angezeigt.
- ✓ Drücken Sie den Bedienknopf, um die gewählte Einstellung auszuwählen.
- ➤ Bestätigen Sie die Auswahl mit 📛 .

5.7 Kühlschrank bedienen (RMD10.5 und RMD10.5X)

Steuerung

- ➤ Drücken Sie wiederholt (MODE), bis die LED des gewünschten Betriebsmodus leuchtet.
- ➤ Drücken Sie wiederholt 🖁 , bis die gewünschte Temperaturstufe eingestellt ist.

5.8 Tank-Stopp-Modus



WARNUNG!

Schalten Sie den Kühlschrank aus oder wählen Sie einen anderen Betriebsmodus, wenn der Tankvorgang länger als 15 Minuten dauert.

Wenn die Zündung des Fahrzeugs ausgeschaltet wird, schaltet der Kühlschrank aus Sicherheitsgründen in den Tank-Stopp-Modus. Hierdurch wird der Gasbetrieb 15 Minuten blockiert. Danach schaltet der Kühlschrank automatisch wieder in den regulären Automatikbetrieb.

Im Tank-Stopp-Modus

- RMD10.5T, RMD10.5XT: wird das Symbol 🖺 angezeigt
- RMD10.5, RMD10.5X: blinkt die LED



Kühlschrank bedienen RMD10

5.9 Autarker Gasbetrieb (Zubehör)



WARNUNG!

Im autarken Gasbetrieb muss der Kühlschrank während des Tankens manuell abgeschaltet werden.



HINWEIS

- Die Batterien werden auch bei ausgeschaltetem Kühlschrank belastet, wenn kein Anschluss von Wechselstrom oder Gleichstrom besteht.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn der Kühlschrank nicht genutzt wird (Auslaufgefahr).

Für einen autarken Gasbetrieb müssen die optionalen Batteriepacks montiert sein. Ein Anschluss von Wechselstrom oder Gleichstrom ist dann nicht mehr notwendig.

Beim Einsatz von 12 Batterien (Typ AA) kann der Kühlschrank 2 bis 3 Tage autark mit Gas betrieben werden.

Beachten Sie folgende Besonderheiten im autarken Gasbetrieb:

- Die Kühlschrankinnenbeleuchtung bleibt ausgeschaltet.
- Das Display schaltet sich 2 Sekunden nach letzter Aktivität aus.
- Das Display schaltet sich alle 15 Sekunden kurz ein. Hierdurch wird angezeigt, dass der Kühlschrank eingeschaltet ist.
- Bei Fehlermeldungen schaltet sich das Display dauerhaft ein.

Der autarke Gasbetrieb wird angezeigt

- RMD10.5T, RMD10.5XT: durch die Symbole 🛆 und 🗀
- **RMD10.5**, **RMD10.5X**: das Blinken der 🛆 LED alle 15 Sekunden

Die Batterien der Batteriepacks müssen ausgetauscht werden

- RMD10.5T, RMD10.5XT: wenn der Fehler "E 14" angezeigt wird
- **RMD10.5**, **RMD10.5X**: wenn der Fehler 🛆 / 🕌 angezeigt wird

5.10 Kühlleistung einstellen



HINWEIS

Wählen Sie bei Umgebungstemperaturen von +15 °C bis +25 °C die mittlere Kühlleistung.

- ➤ Stellen Sie die Kühlleistung ein:
 - RMD10.5T, RMD10.5XT: Wählen Sie im Kühlleistungsmenü die gewünschte Temperaturstufe aus.
 - **RMD10.5**, **RMD10.5X**: Drücken Sie die Taste \S wiederholt bis die gewünschte Temperaturstufe ausgewählt ist.

5.11 Kühlschranktür/Frosterfachtür benutzen



VORSICHT! - Verletzungsgefahr

- Die Kühlschranktür oder Frosterfachtür kann sich bei unsachgemäßem Gebrauch komplett vom Gerät lösen.
- Stützen Sie sich nicht auf die geöffnete Kühlschranktür.



HINWEIS

Ist die Tür auf der gegenüberliegenden Seite nicht korrekt verriegelt, drücken Sie vorsichtig auf der Seite oben und unten, bis sie verriegelt.

Kühlschranktür/Frosterfachtür schließen und verriegeln

- ➤ Drücken Sie die Tür zu, bis Sie oben und unten ein deutliches Klicken hören.
- ✓ Die Tür ist nun geschlossen und verriegelt.

5.12 Hinweise zum Einlagern von Lebensmitteln



VORSICHT! – Gesundheitsgefahr!

- Prüfen Sie, ob die Kühlleistung des Kühlschranks den Anforderungen der Lebensmittel entspricht, die Sie kühlen wollen.
- Lebensmittel dürfen nur in Originalverpackungen oder geeigneten Behältern eingelagert werden.
- Das Frosterfach ist für die Eiswürfelbereitung und für die Aufbewahrung gefrorener Lebensmittel geeignet. Es ist nicht geeignet zum Einfrieren von Lebensmitteln.
- Wenn der Kühlschrank längere Zeit einer Raumtemperatur unter +10 °C ausgesetzt ist, kann eine gleichmäßige Regelung der Frosterfachtemperatur nicht gewährleistet werden. Dies kann zu einem möglichen Temperaturanstieg im Frosterfach und einem Auftauen des eingelagerten Gutes führen.

Kühlschrank bedienen RMD10



ACHTUNG!

Das Maximalgewicht pro Türetagere beträgt 6 kg. Das Maximalgewicht für die gesamte Tür beträgt 7,5 kg.

- Verstauen Sie schwere Gegenstände, wie z. B. Flaschen oder Dosen, ausschließlich in der Kühlschranktür, in der unteren Aufbewahrungsschale oder auf dem unteren Tragrost.
- Bewahren Sie keine kohlensäurehaltigen Getränke im Frosterfach auf.
- ➤ Lagern Sie Lebensmittel wie dargestellt in Abb. 1 , Seite 3.

VG-Fresh-Boden nutzen (nur RMD 10.5T, RMD 10.5XT)



ACHTUNG!

Die maximale Beladung des VG-Fresh-Bodens beträgt 5,5 kg.

Über den Schieberegler im VG-Fresh-Boden kann die Luftfeuchtigkeit in der Gemüseschale darunter reguliert werden:

Kühlgut		Optimal Luftfeuchti		Position Schieberegler
Gemüse	ES*	hoch	٥٥٥	➤ Schließen Sie den Schieberegler.
Obst	Ď	gering	٥	➤ Öffnen Sie den Schieberegler.

5.13 Tragroste positionieren



WARNUNG! Kinderfalle!

Alle Tragroste sind fixiert, damit Kinder nicht in den Kühlschrank hineinsteigen können.

- Entfernen Sie die Tragroste nur zur Reinigung.
- Setzen Sie die Tragroste wieder ein und verriegeln Sie sie.
- ➤ Entnehmen Sie den Tragrost wie dargestellt (Abb. 4, Seite 5).
- > Setzen Sie den Tragrost in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.

Tragrost für Weinflaschen schräg positionieren



ACHTUNG!

Das Tragerost in schräger Position darf während der Fahrt **nicht** befüllt sein.

➤ Ändern Sie die Position des Tragerostes wie dargestellt (Abb. **5** , Seite 6).

VG-Fresh-Boden entnehmen und einsetzen (nur RMD 10.5T, RMD 10.5XT)

➤ Gehen Sie vor wie dargestellt (Abb. 6, Seite 6).

5.14 Kühlschrank abtauen



ACHTUNG!

Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge und keinen Föhn zum Entfernen von Eisschichten oder zum Lösen festgefrorener Gegenstände.



HINWEIS

Mit der Zeit bildet sich Reif auf den Kühlrippen im Inneren des Kühlschranks. Wenn diese Reifschicht etwa 3 mm beträgt, sollten Sie den Kühlschrank abtauen.

➤ Gehen Sie vor wie dargestellt (Abb. **7**, Seite 7).

5.15 Kühlschranktür in Winterstellung positionieren



VORSICHT!

Die Winterstellung darf **nicht** während der Fahrt positioniert sein.

Bringen Sie die Kühlschranktür und die Frosterfachtür in Winterstellung, wenn Sie den Kühlschrank längere Zeit nicht nutzen. Schimmelbildung wird so vermieden.

- ➤ Tauen Sie den Kühlschrank ab (Kapitel "Kühlschrank abtauen" auf Seite 43).
- ➤ Drehen Sie auf einer Seite jeweils oben und unten an der Tür im Bereich der Verriegelung den Haken bis zum Anschlag heraus (Abb. 8, Seite 8).
- ➤ Drücken Sie die Kühlschranktür an.
- ✓ Der hervorstehende Pin rastet im Haken ein.



Öffnen Sie die Tür in Winterstellung wie folgt:

- ➤ Ziehen Sie die Tür zu sich heran.
- > Drücken Sie die herausstehenden Haken oben und unten an der Tür wieder ein.

6 Störungen beseitigen



HINWEIS

Für den sicheren Betrieb von 12-V-Verbrauchern in Wohnwagen während der Fahrt muss sichergestellt sein, dass das Zugfahrzeug ausreichend Spannung zur Verfügung stellt. Bei einigen Fahrzeugen kann es passieren, dass das Batteriemanagement des Fahrzeugs zum Schutz der Batterie Verbraucher abschaltet. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem Fahrzeughersteller.

Störung	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Im Wechselstrombetrieb: Der Kühlschrank funktio-	Sicherung im Wechselstromnetz ist defekt.	Ersetzen Sie die Sicherung.
niert nicht.	Das Fahrzeug ist nicht an das Wechselstromnetz angeschlos- sen.	Verbinden Sie das Fahrzeug mit dem Wechselstromnetz.
	Das Wechselstrom-Heizelement ist defekt.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
Im Gleichstrombetrieb: Der Kühlschrank funktio- niert nicht.	Die Sicherung in der Gleichstrom-Leitung ist defekt.	Die Sicherung am Relais muss ersetzt werden. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
	Die Fahrzeug-Sicherung ist durchgebrannt.	Tauschen Sie die Fahrzeug-Sicherung aus. (Beachten Sie dazu die Bedie- nungsanleitung zu Ihrem KFZ.)
	Die Fahrzeugbatterie ist entladen.	Prüfen Sie die Fahrzeugbatterie und laden Sie diese.
	Die Zündung ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie die Zündung ein.
	Das Gleichstrom-Heizelement ist defekt.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

Störung	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Im Gasbetrieb:	Die Gasflasche ist leer.	Ersetzen Sie die Gasflasche.
Der Kühlschrank funktio- niert nicht.	Das Gasventil ist geschlossen.	Drehen Sie das Gasventil auf.
	Luft befindet sich in der Leitung.	Schalten Sie den Kühlschrank aus und wieder ein. Wiederholen Sie den Vor- gang ggf. drei- bis viermal. Sofern vorhanden, schalten Sie ggf. den Kocher ein und wiederholen Sie den Vorgang beim Kühlschrank.
Im automatischen Betrieb: Der Kühlschrank ist im Gasbetrieb, obwohl er am Wechselstromnetz ange- schlossen ist.	Die Netzspannung ist zu niedrig.	Der Kühlschrank wechselt automatisch in den Wechselstrombetrieb zurück, sobald die Netzspannung wieder ausreichend ist.
Der Kühlschrank kühlt nicht ausreichend.	Die Belüftung um das Aggregat ist unzureichend.	Prüfen Sie, ob die Lüftungsgitter frei sind.
	Der Verdampfer ist vereist.	Prüfen Sie, ob die Kühlschranktür richtig schließt. Prüfen Sie, ob die Dichtung des Kühlschranks umlaufend korrekt anliegt und nicht beschädigt ist. Tauen Sie den Kühlschrank ab.
	Die Temperatur ist zu hoch eingestellt.	Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.
	Die Umgebungstemperatur ist zu hoch.	Entnehmen Sie zeitweise die Lüftungsgitter, sodass die warme Luft schneller entweicht.
	Es wurden zu viele Lebensmittel gleichzeitig in den Kühlschrank gegeben.	Entnehmen Sie einen Teil der Lebensmittel.
	Es wurden zu viele warme Lebensmittel gleichzeitig in den Kühlschrank gegeben.	Entnehmen Sie die warmen Lebens- mittel und lassen Sie sie vor der Einla- gerung abkühlen.
	Der Kühlschrank ist noch nicht lange in Betrieb.	Prüfen Sie die Temperatur erneut nach vier bis fünf Stunden.

6.1 Störungsmeldungen und Signaltöne

Alle Störungen werden mit einem Warnsymbol, einer Störungsidentifizierung und einem Piepton signalisiert. Der Piepton dauert 2 Minuten und wird alle 30 Minuten wiederholt, bis der Fehler behoben wurde.



Falls mehrere Störungen auftreten, zeigt das Display die letzte Störung an. Zu Grunde liegende Störungen werden angezeigt, nachdem die letzte Störung bestätigt wurde.

RMD 10.5T, RMD 10.5XT: Störungen werden durch einen Störungscode mit Warnsymbol (⚠) in der Mitte des TFT-Displays angezeigt.

RMD 10.5, RMD 10.5X: Bei einer Störung leuchtet die Warnsymbol-LED (\triangle) im Display permanent und entsprechend der Störung blinken LEDs.

Störungsmeldungen vom Typen WARNUNG

Alle Störungen vom Typen WARNUNG setzen sich automatisch zurück, nachdem die Störung beseitigt wurde.

RMD10.5T, RMD10.5XT	RMD10.5, RMD10.5X	Störung	Lösung
W01	\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	Temperatursensor im Kühl- schrankfach defekt	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
W05	₽	Wechselstrom nicht verbunden oder Wechselstrom <190 V	Verbinden sie den Kühlschrank mit Wechselstrom oder wählen Sie eine andere Energieart aus, z.B. Gas oder Gleichstrom.
W06	<u>- 4</u>	Gleichstrom nicht verbunden	Verbinden Sie den Kühlschrank mit Gleichstrom oder wählen Sie ein andere Energieart aus, z.B. Gas oder Wechselstrom.
WII		Gleichstrom-Überspannung (> 16 V).	Verringern Sie die Gleichstrom-Versorgungsspannung.
	۵	Tank-Stopp-Modus: Der Gasbetrieb ist für 15 Minuten blockiert.	Warten Sie 15 Minuten oder schalten Sie auf eine andere Betriebsart um.
W10 + Piepton	Piepton	Die Tür ist länger als 2 Minuten geöffnet.	Schließen Sie die Tür.

Störungsmeldungen vom Typen FEHLER

Alle Störungen vom Typen FEHLER müssen manuell zurückgesetzt werden:

➤ RMD10.5T, RMD10.5XT: Drücken Sie den Bedienknopf 2 Sekunden.

- ➤ RMD10.5, RMD10.5X: Drücken Sie die Taste ① für 2 Sekunden.
- ✓ Ein Piepton ertönt.
- ✓ Der Fehler ist zurückgesetzt.

RMD10.5T, RMD10.5XT	RMD10.5, RMD10.5X	Störung	Lösung
E03	À	Keine Verbindung zwischen Powermodul und Display	Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
E07		Keine Kühlleistung im Gas- betrieb	Prüfen Sie, ob das Gerät schräg steht und stellen Sie es gegebenen- falls gerade. Setzen Sie den Fehler zurück. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn der Fehler weiterhin auftritt.
EO8		Keine Kühlleistung im Wech- selstrombetrieb	Prüfen Sie, ob das Gerät schräg steht und stellen Sie es gegebenen- falls gerade. Setzen Sie den Fehler zurück. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn der Fehler weiterhin auftritt.
E09	\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	Keine Kühlleistung im Gleichstrombetrieb	Prüfen Sie, ob das Gerät schräg steht und stellen Sie es gegebenen- falls gerade. Setzen Sie den Fehler zurück. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn der Fehler weiterhin auftritt.
E12		Fehler im Gasventiltest	Gasbetrieb ist nicht möglich. Setzen Sie den Fehler zurück. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn der Fehler weiterhin auftritt.
E13		Interner Kommunikations- fehler	Gasbetrieb nicht möglich. Setzen Sie den Fehler zurück. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn der Fehler weiterhin auftritt.
E14	♦	Im autarken Gasbetrieb: Die Batterieladung der Batterie- packs ist zu niedrig	Setzen Sie neue Batterien ein und setzen Sie anschließend den Fehler zurück.

RMD10.5T, RMD10.5XT	RMD10.5, RMD10.5X	Störung	Lösung
E50	۵	Gassperre nach 3 Zündungsversuchen	Zündung nicht möglich. Die Gasflasche ist leer. Wechseln Sie die Gasflasche. Setzen Sie den Fehler zurück.
E51		Gassperre, interner Fehler im Powermodul	Setzen Sie den Fehler zurück. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn der Fehler weiterhin auftritt.
E52		Masseschluss, Gasventil	Setzen Sie den Fehler zurück. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn der Fehler weiterhin auftritt.
E53	\\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\	Masseschluss Zündelektrode	Setzen Sie den Fehler zurück. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn der Fehler weiterhin auftritt.

Kühlschranktür/Frosterfachtür lässt sich nicht schließen



HINWEIS

Lässt sich die Tür nicht mehr schließen, ist der Türgriff auf der geöffneten Seite blockiert.

➤ Lösen Sie die Blockierung des Türgriffs wie dargestellt (Abb. 9 , Seite 8).

Kühlschranktür/Frosterfachtür hat sich komplett vom Gerät gelöst



VORSICHT! – Verletzungsgefahr

Die Tür kann sich komplett vom Gerät lösen, wenn die Sperrstifte manipuliert oder verkantet sind.

➤ Setzen Sie die Tür ein wie dargestellt (Abb. 10, Seite 9).

7 Reinigung und Wartung



WARNUNG!

Trennen Sie vor jeder Reinigung und Pflege den Kühlschrank von der Energieversorgung.



ACHTUNG!

Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Reinigungsmittel oder harte und spitze Werkzeuge zum Entfernen von Eisschichten oder zum Lösen festgefrorener Gegenstände.

- ➤ Reinigen Sie den Kühlschrank regelmäßig und sobald er verschmutzt ist mit einem feuchten Tuch.
- ➤ Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Dichtungen tropft. Dies kann die Elektronik beschädigen.
- ➤ Wischen Sie den Kühlschrank nach dem Reinigen mit einem Tuch trocken.
- ➤ Prüfen Sie den Tauwasserabfluss regelmäßig.

 Reinigen Sie den Tauwasserabfluss, falls nötig. Wenn er verstopft ist, sammelt sich das Tauwasser auf dem Boden des Kühlschranks.
- ➤ Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsgitter in der Außenwand des Wohnmobils oder Wohnwagens und der Dachentlüfter des Kühlschranks frei von Staub und Verunreinigungen sind. Dies gewährleistet, dass die beim Betrieb entstehende Wärme abgeführt werden kann, der Kühlschrank keinen Schaden nimmt und die Kühlleistung nicht verringert wird.

7.1 Gasbrenner reinigen



WARNUNG!

- Lassen Sie den Brenner abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an Gaseinrichtungen vor.



HINWEIS

- Verschmutzungen im Gasbrenner machen sich durch einen schlechten Zündvorgang bzw. Verpuffungen bemerkbar.
- Der Hersteller empfiehlt, den Brenner auch nach längerer Standzeit, mindestens jedoch einmal pro Jahr zu reinigen.
- Bei der Verwendung von LPG-Autogas verkürzt sich das Reinigungsintervall, je nach Verschmutzungsgrad, auf halb- oder vierteljährlich.

Gewährleistung RMD10

➤ Gehen Sie vor wie dargestellt (Abb. 11, Seite 10).

7.2 Wartung



WARNUNG!

Arbeiten an Gas- und Elektroinstallationen dürfen nur von einem zugelassenen Fachmann ausgeführt werden.

- Lassen Sie die Gasanlage und die angeschlossenen Abgasführungen vor der ersten Inbetriebnahme sowie nach Ablauf von jeweils zwei Jahren von einem autorisierten Sachkundigen auf Einhaltung der nationalen Sicherheitsanforderungen prüfen.
- ➤ Bewahren Sie die Nachweise über durchgeführte Wartungen auf.

8 Gewährleistung

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist. Sollte das Produkt defekt sein, wenden Sie sich bitte an die Niederlassung des Herstellers in Ihrem Land (Adressen siehe Rückseite der Anleitung) oder an Ihren Fachhändler.

Zur Reparatur- bzw. Gewährleistungsbearbeitung müssen Sie folgende Unterlagen mitschicken:

- eine Kopie der Rechnung mit Kaufdatum,
- einen Reklamationsgrund oder eine Fehlerbeschreibung.

9 Entsorgung



HINWEIS

Lassen Sie das Gerät nur von einem Fachmann ausbauen und entsorgen.



Schützen Sie Ihre Umwelt!

Akkus und Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie bitte Ihre defekten Akkus oder verbrauchten Batterien beim Händler oder bei einer Sammelstelle ab. RMD10 Technische Daten

10 Technische Daten

	RMD10.5(T)	RMD10.5X(T)
Anschlussspannung:	230 V~/50 Hz 12 V===	
Inhalt		
Bruttoinhalt: Kühlraum: Frosterfach: Nutzinhalt insgesamt:	153 I 124 I 29 I 147 I	177 142 35 171
Leistungsaufnahme:	250 W (230 V~) 170 W (12 V===)	
Energieverbrauch:	4,4 kWh/24 h (230 V∼)	
Gasverbrauch:	580 g/24 h	
Klimaklasse:	SN	
Abmessungen H x B x T:	1245 x 523 x 550 mm	1245 x 523 x 605 mm
Gewicht:	40 kg	41,5 kg
Prüfung/Zertifikat:	CE	E ₁

Die aktuelle EU-Konformitätserklärung für Ihr Gerät erhalten Sie auf der jeweiligen Produktseite auf dometic.com oder direkt über den Hersteller (siehe Rückseite).

Ausführliche Informationen

dometic.com